

τεινε τὸν διὰ τῆς Ἱερουσαλὴμ διερχόμενον, προσαγαγὼν ἄλλα τε καὶ ἀστρονομικὰ ἐπιχειρήματα πρὸς ἐμπέδωσιν τῆς θεωρίας αὐτοῦ. Τάποτελέσματα δὲ τῆς παραδοχῆς κοινοῦ μεσημβρινοῦ εἰσι βεβαίως εὐνόητα, ἐφ' ᾧ καὶ προὔτεινεν ἐν τέλει τὴν συγκρότησιν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδιασκέψεως περὶ τοῦ ζητήματος ἐξ ἀντιπροσώπων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Τοιαύτη ἐν ὀλίγοις καὶ ἡ δευτέρα διδάξις τοῦ αἰδ. Τοντίν.

Μετὰ τὸ πέρας αὐτῆς ὁ κ. πρόεδρος, ἕνεκα τῆς προκεχωρηκυίας ὥρας, ἀναβάλλει τὴν συζήτησιν ἐπ' αὐτοῦ, δίδωσι δὲ τὸν λόγον τῷ Μ. πατριάρχῃ τῶν Καθολικῶν Ἀρμενίων κ. Ἀζαριάν, παρακαθημένῳ, ὅστις διὰ προσφωνήσεως ἰταλιστὶ γεγραμμένης συγχαίρει τῷ ἀγορητῇ ἐπὶ τῷ σπουδαίῳ καὶ ἐνδιαφέροντι ἀναγνώσματι αὐτοῦ, γενομένῳ, ὡς εἶπεν, «ἐν διαπρεπεῖ ἰδρύματι τοῦ εὐγενοῦς ἐλλληνικοῦ ἔθνους».

Ὁ κ. πρόεδρος εὐχαριστεῖ καταλλήλως γαλλιστὶ τῷ ἀγορητῇ καὶ ἀντιπροσώπῳ τῆς ἐν Βολωνίᾳ Ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν. Ἀκολουθῶς στρεφόμενος πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν πατριάρχην τῶν Ἀρμενοκαθολικῶν κ. Ἀζαριάν ὁμολογεῖ αὐτῷ χάριτας ἐν ὀνόματι τοῦ Συλλόγου τιμῆσαντι αὐτὸν διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ. Ἐπίσης δὲ ὁ κ. πρόεδρος ἐκφράζει θερμὰς εὐχαριστίας τῷ Ἐξ. πρεσβευτῇ τῆς Ἑλλάδος κ. Ν. Μαυροκορδάτῳ, τιμῆσαντι ὡσαύτως τὴν συνεδρίαν, ἐπὶ τῇ ἀρωγῇ ἣν ἀείποτε παρέχει τῷ καθόλου ἐπιστημονικῷ σκοπῷ τοῦ Συλλόγου καὶ διαλύει τὴν συνεδρίαν.

Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην παρῆσαν ὡσαύτως ὁ κ. Ι. Τανταλίδης, ἐκπροσώπων τὴν Α. Θ. Π. τὸν οἰκουμένικὸν πατριάρχην, ὁ πρωτοσύγκελος καὶ ὁ ἀρχιγραμματεὺς τοῦ Σεβ. ἀντιπροσώπου τῆς Ρωμάνας Ἐκκλησίας κ. Βοννέτ, ὁ πρῶτος γραμματεὺς τῆς Β. ἑλλην. πρεσβείας κ. Ε. Ζαλοκώστας, πλείστα μέλη, ἀντιπρόσωποι τοῦ ὁραίου φύλου καὶ ἄλλο πολὺ ἀκροατήριον, πληροῦν τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ.

ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΚΑ. — Ἀνακοίνωσις τῆς ἀστρονόμου Μ^ςς Α. Clarke περὶ τῆς ἀποστάσεως τῶν Πλειάδων. — Ἀνακοίνωσις τοῦ κ. Ν. Combes περὶ τῆς ἡλιακῆς ἐκλείψεως τῆς 4/16 ἀπριλίου. — ΧΡΟΝΙΚΑ. — Ὑπόμνημα τοῦ κ. Sumner ἐπὶ τῆς διαχύσεως τοῦ φωτός. — Μετεωρολογικὸν δελτίον τοῦ μηνὸς μαΐου (ν. ἡμ.).

Ἐσχάτως ἀνεκοινώθη ὑπὸ τῆς διακεκριμένης ἀμερικανίδος ἀστρονόμου Miss A. M. Clerke μελέτη σχετικὴ πρὸς τὴν ἀφ' ἡμῶν ἀπόστασιν τοῦ γνωστοτάτου τούτου ἀστερισμοῦ, ἧς τὰ θεμελιώδη πορίσματα ἔχουσιν ὧδε:

Ὁ ἀστρονόμος Bessel, τῷ 1839, ἐμέτρησε πρῶτος τὰς σχετικὰς ἀποστάσεις τῶν συνιστῶντων τὸν ὥραϊον ἀστερισμὸν τῶν Πλειάδων ἀστέρων ὡς καὶ τὴν ἀκριβοῦς θέσιν αὐτῶν ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ θόλου. Τὴν ἐργασίαν ταύτην ἐπανέλαβε, τῷ 1884—85, ὁ δόκτωρ Elkin. Διὰ συγκρίσεως τῶν ἐξαγομένων τῶν δύο τούτων ἐργασιῶν, χωρίζομένων διὰ χρονικοῦ διαστήματος 45 ἐτῶν, ἐβεβαιώθη ὅτι οἱ λαμπρότεροι τῶν ἀστέ-

ρων τοῦ ἀστερισμοῦ τούτου ἔχουσιν ἐνδεδειγμένην κίνησιν πρὸς τὸ μεσημβρινοανατολικὸν καὶ ὅτι αἱ μεταξὺ αὐτῶν ὁρῶμεναι νεφελοτῆτες μετέχουσι πιθανῶς τῆς κινήσεως ταύτης. Συγχρόνως ἐβεβαιώθη ὅτι μικρὸν τι σύμπλεγμα ἀστέρων τοῦ ὀγδόου μέχρως ἐννάτου μεγέθους, ὅπερ εἶνε ὁρατὸν συγχρόνως μετὰ τῶν Πλειάδων ἐν ταῖς ἀστρονομικαῖς διόπτραις, μένει ἀκίνητον, οἱ δὲ ἀστέρες τοῦ κυρίου συμπλέγματος ἀντιπαρέρχονται πρὸ αὐτῶν. Οἱ μικροὶ ὅθεν οὗτοι ἀστέρες κεῖνται ἀναγκαίως ἀπότερον τῶν Πλειάδων καὶ ἐπομένως δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶσι ὡς σημεῖα συγκρίσεως πρὸς μέτρησιν τῆς μετακινήσεως τῶν πρώτων. Τό γε νῦν, τὸ πιθανώτερον εἶνε ὅτι ἡ μετακίνησις τοῦ κυριωτέρου ἀστέρος τῶν Πλειάδων, τῆς Ἀλκυόνης, μετὰ τῶν παρακειμένων τοῦ συμπλέγματος, οὔτινες παρακολουθοῦσι αὐτὴν κατὰ τὴν τοιαύτην μετακίνησιν, εἶνε φαινόμενη, δέον δὲ ν' ἀποδοθῇ εἰς τὴν ἐν τῷ διαστήματι μετάστασιν ὀλοκλήρου τοῦ ἡμετέρου ἡλιακοῦ συστήματος καὶ ἐπομένως οὐδὲν ἕτερον εἶνε ἢ ἡ ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ θόλου προδοχὴ τῆς ἰδίας τοῦ ἡμετέρου συστήματος κινήσεως. Τούτων οὕτως ἐχόντων, ἐὰν δεχθῶμεν, ὡς τοῦτο προϋτάθη, ὅτι ὁ ἡμέτερος Ἥλιος, καὶ ἐπομένως ὀλοκλήρον τὸ ἡμέτερον πλανητικὸν σύστημα, κινεῖται μετὰ ταχύτητος 25 χιλιομέτρων ἐν 1", συμπεραίνομεν ὅτι ἡ παράλλαξις τῆς Ἀλκυόνης ἰσοῦται πρὸς 0",013, ἥτοι ὅτι αὕτη κεῖται εἰς τοιαύτην ἀφ' ἡμῶν ἀπόστασιν ὥστε τὸ φῶς, ὅπερ διατρέχει τὸ διάστημα μετὰ ταχύτητος 300000 χμ. ἐν 1", διαπαντὶ περὶ τὰ 250 ἔτη διὰ νὰ φθάσῃ μέχρως ἡμῶν.

Τὸ ἐξαγόμενον τοῦτο ἔχει σημασίαν σπουδαιότατην, διότι κατὰ πρῶτον πληροφθεῖ ἡμᾶς περὶ τῆς κατὰ τινα προσέγγισιν ἀποστάσεως νεφελοτῆτων τινῶν συνοδευουσῶν τὰς Πλειάδας, ἔτι δὲ διότι τὸ πρῶτον ἐγένετο μέτρησις τῆς ἀποστάσεως τῶν νεφελοτῆτων, οὐδεμία δὲ μέχρως τοῦδε παρετηρήθη μετακίνησις τῶν συμπλεγμάτων τούτων, ἅτινα ἐθεωροῦντο ἕνεκα τῆς ἀπείρου ἀφ' ἡμῶν ἀποστάσεως αὐτῶν ὡς μὴ μεταβάλλοντα τὴν φαινομένην ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ θόλου θέσιν αὐτῶν. Εἰς ταῦτα δὲ δέον νὰ προστεθῇ ὅτι, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, αἱ Πλειάδες συνδέονται καὶ ἀποτελοῦσι μέρος τῆς μεγάλης νεφελοτῆτος, ἥτις εἶνε γνωστὴ ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Γαλαξίου. Τὰ ἀνωτέρω ὅθεν σημειωθέντα ἐξαγόμενα δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἄγοντα εἰς τὴν κατὰ τινα προσέγγισιν μέτρησιν τῆς ἀποστάσεως, εἰς ἣν δύνατον νὰ εὐρίσκωνται τὰ λοιπὰ μέρη τῆς ὑπὸ πᾶσαν ἐποψὴν σπουδαιότητος ταύτης οὐρανιας ζώνης. Ἐν τέλει δὲ μαθάνομεν ἐκ τῶν πορισμάτων τῆς ἐργασίας ταύτης τῆς ἀμερικανίδος ἀστρονόμου ὅτι αἱ ἀποτελοῦσαι τὸ ὥραϊον τῶν Πλειάδων σύμπλεγμα νεφελοτῆτες εὐρίσκονται ἀσυγκρίτως πλησιέστερον ἡμῶν ἢ αἱ λοιπαί, εἰς ἃς οὐδεμία τό γε νῦν ἐσημειώθη φαινόμενη ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ θόλου μετακίνησις, προερχομένη, ὡς ἀνωτέρω ἐσημειώθη, ἐκ τῆς ἐν τῷ διαστήματι μετατοπίσεως τοῦ ἡμετέρου πλανητικοῦ συστήματος.

Ἐτέρα ἀξία λόγου ἀνακοίνωσις, γενομένη τῇ ἐν Ἐπιστάσει Ἀκαδημίᾳ τῶν ἐπιστημῶν¹, εἶνε ἡ ὑπὸ

1) Συνεδρία τῆς 5 ἰουνίου 1893 (ν. ἡμ.).

τοῦ κ. N. Coculesco, ἐπιφορτισθέντος ὑπὸ τοῦ Γραφείου τῶν Μικτῶν (Bureau des Longitudes) ἵνα συγνῶθῃ μετὰ τῆς εἰς Σενεγάλην ἀποσταλείσης πρὸς μελέτην τῆς γνωστῆς ἡλιακῆς ἐκλείψεως τῆς 4]16 ἀπριλίου ἐπιτροπῆς, νὰ συνωδεύσῃ δὲ τὸν κ. Deslandes κατὰ τὴν εἰς Foundiougne ἐκδρομὴν αὐτοῦ.

Ὁ κ. Coculesco ἀνακοινοῦται τῇ Ἀκαδημίᾳ τῶν ἐπιστημῶν ὅτι διὰ κοινῆς φωτογραφικῆς συσκευῆς, ἐχοῦσης ἄνοιγμα 0,03 μ. καὶ ἐστιακὴν ἀπόστασιν 0,24 μ., ἔλαβε πέντε ὥραϊα φωτογραφήματα τοῦ ἡλιακοῦ στεφάνου, οὗτινος αἱ εἰκόνες εἶναι καθαρώταται.

Οἱ μόνον διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ὀλικῆς ἐκλείψεως ὁρατοὶ ἀστέρες, Ζεὺς καὶ Ἀφροδίτη, φαίνονται καθαρῶς ἐπὶ τῶν πέντε τούτων φωτογραφήματων. Τὸ θερμόμετρον, ὅπερ καθ' ἅπασαν τὴν ἐν Foundiougne διαμονὴν τῆς Ἐπιτροπῆς, οὐδέποτε κατῆλθεν ὑπὸ τοῦς +38⁰ κατὰ τὸ μέσον τῆς ἡμέρας, κυμαίνομενον μεταξύ +38⁰ καὶ +40⁰, καὶ μέχρι +42⁰, κατῆλθεν αἰθνης τὴν ἡμέραν τῆς ἐκλείψεως εἰς +28⁰, συμειῶσαν 26⁰6, κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ὀλικῆς φάσεως, 24⁰ κατὰ τὸ μέσον αὐτῆς καὶ 26⁰,5 κατὰ τὸ τέλος τῆς ἐκλείψεως. Οὕτω δὲ ἐδείχθη ὅτι ἐγένετο αὐξομείωσις 3⁰,5 μέχρι 4⁰ περίπου μεταξύ τῆς ἐνάρεξως τῆς ὀλικῆς ἐκλείψεως καὶ τῆς κεντρικῆς φάσεως, ἀφ' ἑνός, τῆς κεντρικῆς δὲ φάσεως καὶ τοῦτέλους τῆς ἐκλείψεως, ἀφ' ἑτέρου.

ΧΡΟΝΙΚΑ. — Ὁ κ. Sumpner διὰ τινος ὑπομνήματος αὐτοῦ ἐπὶ τῆς διαχύσεως τοῦ φωτὸς δεικνύει τὴν σημαντικὴν ἐπιρροὴν τῆς φύσεως τοῦ καλύπτοντος τοὺς τοίχους στρώματος ἐπὶ τοῦ φωτισμοῦ αἰθούσης τινός. Οἱ ἐπόμενοι ἀριθμοὶ ἐκφράζουσι τὸν ἀριθμὸν τῶν κηρίων, ἅτινα ἀπαιτοῦνται πρὸς τὴν αὐτὴν φωτισμὴν αἰθούσης, ἐπὶ τῇ ὑποθέσει ὅτι οἱ τοίχοι αὐτοῦ εἶνε ἐπιστρωμένοι διὰ τινος τῶν ἐπομένων οὐσιῶν :

Μέλαν ἐριούρον.	100
Χάρτης βαθύρκιος	87
Χάρτης κυανοῦς	72
Καθαρὸς κίτρινος χρωματισμός.	60
Καθαρὸν ξύλινον ἐπίστρωμα.	50
Ἀκάθαρτον ξύλινον ἐπίστρωμα.	80
Κονίαμα (μπαζανῆς).	15.

Ἡ ἀξία τῆς μελέτης ταύτης τοῦ κ. Sumpner, ὅσον ἀφορᾷ τὸ μέσον δι' ὃ κατὰ προτίμησιν θὰ γίνῃ ἡ ἐπίστρωσις τῶν τοίχων αἰθούσης τινός, εἶνε προφανὴς καὶ ἀπαλλάσσει ἡμᾶς περιττῶν σχολίων.

Συνεχίζοντες, δημοσιεύομεν σήμερον τὸ μετεωρολογικὸν δελτίον τῶν ἄκρων θερμοκρασιῶν τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς βορείουσι-κῆς Ἀφρικῆς τοῦ μηνὸς μαΐου (ν. ἡμ.), ἔχον ὧδε :

Ἄκραι θερμοκρασίαι.

Ἡμερ.	Ταπεινωτάτη.	Υψίστη.
Μαΐου 1	—6 ⁰ , ἐν Haparanda. —5 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —4 ⁰ , ἐν Hernosand.	34 ⁰ , ἐν Biskra· 28 ⁰ , ἐν Laghouat· 27 ⁰ , ἐν Cap Béarn.
» 2	—7 ⁰ , ἐν Haparanda. —6 ⁰ , ἐν Ἀρχαγγέλω. —2 ¹ , ἐν Pic du Midi.	32 ⁰ , ἐν Biskra καὶ ἐν Laghouat· 29 ⁰ , ἐν Cap Béarn καὶ ἐν Aumale.
» 3	—8 ¹ , ἐν Ἀρχαγγέλω. —6 ¹ , ἐν Haparanda. —2 ¹ , ἐν Pic du Midi.	35 ⁰ , ἐν Biskra· 30 ⁰ , ἐν Cap Béarn· 28 ⁰ , Σφαῖζ, Cette καὶ Laghouat.
» 4	—12 ⁰ , ἐν Haparanda. —6 ¹ , ἐν Ἀρχαγγέλω. —1 ⁰ , ἐν Pic du Midi.	32 ⁰ , ἐν Ile d'Aix· 30 ¹ , ἐν Cap Béarn· 29 ¹ , ἐν Croisette καὶ ἐν Laghouat.
» 5	—12 ¹ , ἐν Haparanda. —11 ⁰ , ἐν Ἀρχαγγέλω. —1 ⁰ , ἐν Pic du Midi.	33 ⁰ , ἐν Ile d'Aix καὶ ἐν Cap Béarn· 30 ⁰ , ἐν La Coubre καὶ Croisette.
» 6	—6 ⁰ , ἐν Ἀρχαγγέλω καὶ ἐν Haparanda.	36 ⁰ , ἐν Biskra· 30 ⁰ , ἐν Cap Béarn, Μαρτίτη καὶ Laghouat.
» 7	—6 ¹ , ἐν Haparanda. —4 ⁰ , ἐν Στοκχόλμῃ. —3 ⁰ , ἐν mont Ventoux.	35 ⁰ , ἐν Biskra· 30 ⁰ , ἐν Μαρτίτη· 29 ⁰ , ἐν Cap Béarn· 28 ⁰ , ἐν Aumale.
» 8	—7 ⁰ , ἐν Haparanda. —4 ⁰ , ἐν Servance καὶ ἐν Puy de Dôme.	42 ⁰ , ἐν Biskra· 34 ⁰ , ἐν Laghouat· 25 ⁰ , ἐν Croisette.
» 9	—7 ¹ , ἐν Haparanda. —4 ¹ , ἐν mont Ventoux. —3 ¹ , ἐν Pic du Midi.	36 ⁰ , ἐν Biskra· 34 ⁰ , ἐν Laghouat· 32 ⁰ , ἐν Τύ-νιδι· 29 ⁰ , ἐν Ile d'Aix.
» 10	—5 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —1 ⁰ , ἐν mont Ventoux καὶ ἐν Ἀρχαγγέλω.	36 ⁰ , ἐν Biskra· 34 ⁰ , ἐν Laghouat· 30 ⁰ , ἐν Σφαῖζ.
» 11	—4 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —1 ⁰ , ἐν Haparanda καὶ ἐν Hernosand.	34 ⁰ , ἐν Biskra· 30 ⁰ , ἐν Τύνιδι καὶ ἐν Σφαῖζ· 25 ⁰ , ἐν Ile d'Aix.
» 12	—7 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —3 ⁰ , ἐν Haparanda. —1 ⁰ , ἐν Hernosand.	35 ⁰ , ἐν Biskra· 28 ⁰ , ἐν Cette, Lorient, Σφαῖζ καὶ Aumale.
» 13	—4 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —2 ⁰ , ἐν Haparanda. 1 ⁰ , ἐν mont Ventoux.	35 ⁰ , ἐν Biskra· 32 ⁰ , ἐν Ile d'Aix καὶ ἐν Cap Béarn.
» 14	1 ⁰ , ἐν Pic du Midi καὶ ἐν mont Ventoux. 0 ⁰ , ἐν Haparanda.	35 ⁰ , ἐν Biskra· 33 ⁰ , ἐν Νίκαιᾳ (Nice)· 29 ⁰ , ἐν Laghouat καὶ ἐν Σφαῖζ.
» 15	—2 ⁰ , ἐν Pic du Midi. 0 ⁰ , ἐν Haparanda. 1 ⁰ , ἐν Hernosand.	36 ⁰ , ἐν Biskra· 32 ⁰ , ἐν Laghouat· 29 ⁰ , ἐν Cap Béarn· 28 ⁰ , ἐν Ἀλγερίᾳ.
» 16	—4 ⁰ , ἐν Haparanda. —2 ⁰ , ἐν Pic du Midi. —1 ⁰ , ἐν Hernosand.	34 ⁰ , ἐν Biskra· 30 ⁰ , ἐν Cap Béarn· 29 ⁰ , ἐν Σφαῖζ καὶ ἐν Biarritz.

"Ακροὶ θερμοκρασῖαι.

Πμερ.	Ταπεινότητ.	Υψίστη.
Μαΐου 17	—20, ἐν Haparanda· —10, ἐν Pic du Midi καὶ ἐν Hernosand.	330, ἐν Biskra· 290, ἐν Δουνιέρκρη, Charlevil- le καὶ Belfort.
" 18	—30, ἐν Pic du Midi καὶ ἐν Haparanda· —10, ἐν Hernosand.	350, ἐν Biskra· 340, ἐν Laghouat· 310, ἐν Cap Béarn· 290, ἐν Βρινδησίω.
" 19	—70, ἐν Haparanda· —50, ἐν Pic du Midi —30, ἐν Hernosand.	350, ἐν Biskra· 340, ἐν Laghouat· 330, ἐν Cap Béarn· 290, ἐν Τύνιδι.
" 20	—70, ἐν Haparanda· —50, ἐν Pic du Midi· —20, ἐν Hernosand.	330, ἐν Laghouat· 240, ἐν Περπινιᾶν καὶ ἐν Croisette.
" 21	—50, ἐν Haparanda· —30, ἐν Pic du Midi καὶ ἐν Ἀρχαγγέλω.	300, ἐν Laghouat· 280, ἐν Cap Béarn καὶ Oran· 270, ἐν Κων·πόλει.
" 22	—100, ἐν Pic du Midi· —40, ἐν Haparanda· 00, ἐν Puy de Dôme.	340, ἐν Biskra· 280, ἐν Παλέρμω καὶ ἐν Σράξ.
" 23	—20, ἐν Haparanda· 0, ἐν mont Ventoux· 20 ἐν Περτροπόλει.	330, ἐν Oran· 310, ἐν Biskra· 260, ἐν Nancy καὶ ἐν Belfort.
" 24	—60, ἐν Pic du Midi· 40, ἐν Hernosand· 20, ἐν Mont Ventoux.	280, ἐν Σράξ καὶ ἐν San Fernando· 270, ἐν Cap Béarn καὶ ἐν Oran.
" 25	—40, ἐν Pic du Midi· 00, ἐν Haparanda· 10, ἐν mont Ventoux.	310, ἐν Cap Béarn καὶ ἐν Laghouat· 300, ἐν Porto· 280, ἐν San Fernando.
" 26	00, ἐν Pic du Midi· 30, ἐν mont Ventoux· 40, ἐν Heanosand.	370, ἐν Biskra· 320, ἐν Laghouat· 310, ἐν Cap Béarn καὶ ἐν Porto.
" 27	00, ἐν Pic du Midi· 20, ἐν mont Ventoux· 30, ἐν Puy de Dôme.	350, ἐν Biskra· 340, ἐν Laghouat· 320, Cap Béarn καὶ ἐν Μεδρίτῃ.
" 28	—10, ἐν Pic du Midi· 00, ἐν Haparanda· 10, ἐν Mont Ventoux.	370, ἐν Biskra· 330, ἐν Cap Béarn, Μεδρίτῃ καὶ Laghouat.
" 29	00, ἐν Pic du Midi καὶ ἐν Haparanda· 20, ἐν Char- leville· 30, ἐν Bodo (Νορθήγῃ).	360, ἐν Biskra· 350, ἐν Laghouat· 330, ἐν Cap Béarn· 300, ἐν Aumale.
" 30	00, ἐν Pic du Midi· 10, ἐν Haparanda· 30, ἐν Gap καὶ ἐν Bodo.	360, ἐν Laghouat· 350, ἐν Biskra· 280, ἐν Limoges καὶ ἐν Aix.
" 31	—20, ἐν Pic du Midi· 0, ἐν Haparanda· 10, ἐν mont Ventoux.	340, ἐν Τύνιδι· 300, ἐν Oran· 280, ἐν Croiset- te καὶ ἐν ile d'Aix.

Ἐκτοῦ πίνακος τούτου συνάγεται ὅτι ἡ μὲν ταπεινότητ θερμοκρασίας (—150) ἐσημειώθη ἐν Haparanda τὴν 4 καὶ 5 Μαΐου, ἡ δὲ ὑψίστη (420) ἐν Biskra τὴν 28. Εἰς ταῦτα δεῖν νὰ προστεθῇ ὅτι ἐν γένει καθ' ἅπασαν τὴν Εὐρώπῃ αἱ βροχαὶ ἤσαν ἀρκούντως σπάνιαι.

ΗΛ. Γ. ΒΑΛΣΑΜΑΚΗΣ.

ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ.

Ἡ "Ἐξέκλιξις" Ἰρβίγγου κρινόμενος ἐπὶ τοῦ Sarcey — ΧΡΟΝΙΚΑ.

Εἶπομεν ἤδη ἐν τῇ προτέρᾳ ἡμῶν Ἐπιθεωρήσει ὅτι ὁ Sarcey παρικολοῦσθε τὴν Γαλλικὴν-Κωμῶδιαν εἰς Λονδίνον, καὶ ὅτι ἐκ τῆς πόλεως ταύτης ἐπιστέλλει μακρὰς ἐπιστολάς εἰς τὸν Χρόνον τῶν Παρισίων, πραγματευομένας περὶ τῶν παραστάσεων τοῦ Οἴκου τοῦ Μολιέρου καὶ περὶ τῶν θεάτρων τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης. Ἐν τῇ προτελευταίᾳ αὐτοῦ ἐπιστολῇ, δημοσιευθεῖσα ἐν ἐπιφυλλίδι, ὀμιλῶν περὶ τῆς Γαλλικῆς-Κωμωδίας ἐν τῷ Drury-Lane, ἀφιερῶν τὸ λοιπὸν τῆς ἐπιφυλλίδος τῷ διασῆμῳ ἀγγλῶ τραγωδῶ καὶ ἐρμυνεῖ τῶν σαυκοπῶν δρομάτων κ. Ἐρρίκῳ Irving. Φρονούντες δὲ ὅτι αἱ τοιαῦται κρίσεις περὶ μεγάλων ὑποκριτῶν ὑπὸ ἐξόχων κριτικῶν τὰ μέγιστα συμβάλλονται εἰς τὴν ἀνάπτυξιν παρ' ἡμῖν τῆς δραματικῆς κριτικῆς καὶ τῶν περὶ καλοῦ ἐν γένει ἰδεῶν, αἵτινες πολλάκις ὑπὸ πολλῶν πάσχουσι τῶν παθῶν τῶν τὸν τάραχον, διότι ἐν ἀγνοίᾳ τῶν πραγμάτων καὶ τῶν ἀπαιτήσεων τῆς τέχνης διατυποῦνται αὗται, οὐκ ἀσκοπον ἡγοῦμεθα τὰ κυριώτατα τῆς κρίσεως τοῦ κ. Sarcey νὰ ἐκθέσωμεν ἐνταῦθα, ἄλλως τε πρόκειται περὶ ἐπιφανεστάτου ἐρμυνεῦ τοῦ τῶν ἔργων τοῦ Σαυκοπῆρου.

Ὁ Ἰρβίγγ, ὅτε ἤκουσεν αὐτοῦ ὁ Sarcey, ὑπεδύετο ἐν τῷ θεάτρῳ Λυκεῖῳ τὸ σῆμα τοῦ Thomas Becket, ἥτοι τοῦ πρωταγωνιστοῦντος προσώπου τοῦ δράματος τοῦ οὐ πρό πολλοῦ θανόντος δαφνηφόρου ποιητοῦ Tennyson. ὅπερ ἐπιγράφεται *Becket a tragedy in a prologue and four acts*, καὶ ὅπερ μετεσκέυατο τῆς σκηνῆς χάριν αὐτὸς ὁ διαπρεπὴς τραγωδός. Ὁ πρύτανις τῶν κριτικῶν ἀρχεται τῆς κρίσεως αὐτοῦ διὰ τῶνδε: «Ὁ κ. Henry Irving θεωρεῖται ὡς ὁ πρῶτος κωμωδός (ὑποκριτὴς) τῆς Ἀγγλίας, εἶνε δ' ὄντως ὁ διασημότερος καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ εἶνε γνωστὸν παρ' ἡμῖν» (ἐν τῇ πατριδὶ αὐτοῦ Γαλλίᾳ) σχεδὸν ὅσον τὰ τοῦ Mounet-Sully καὶ Coquelin. Μοι φαίνεται ὅτι οὗτος ὀφείλει μέγα μέρος τῆς φήμης αὐτοῦ εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, ὅπερ εἶνε τῶν ωραιωτάτων καὶ ἐκθεραδικωτάτων ἐξ ὧν ποτε εἶδον καὶ εἰς τὸ παράστημα αὐτοῦ, ὅπερ εἶνε εὐγενὲς καὶ κομψόν. Ὁ ὀφθαλμὸς αὐτοῦ προξενεῖ ἐκπληξιν, εἶνε μέγας καὶ πλήρης λάμψεως, προσελκύει στερεῶς τὸ βλέμμα καὶ τὸ συγκρατεῖ. Ὁ τοῦ θεάτρου μύστης γινώσκει τίς ἡ δύναμις τοῦ ὀφθαλμοῦ ἐν τῷ ὑποκριτῇ ἐπὶ τῆς σκηνῆς· ἀναπληροῖ πάσας τὰς ἐλλείψεις τοῦ προσώπου καὶ συχνάκις καὶ αὐτῆς τῆς ἐρμυνείας. Τίς δὲν ἀναπολεῖ τὸν ὀφθαλμὸν τοῦ Régnier (διασῆμου ὑποκριτοῦ, διαπλάσαντος τὸ πρόσωπον τοῦ Michonnet ἐν τῇ *Adrienne Lecouvreur*)! Παρατηρήσατε τὴν δεσποινίδα Weber ἐπὶ τοῦ προσκηνίου· τὸ κράτιστον τῶν προσόντων αὐτῆς εἶνε τὸ φῶς, ὅπερ ἐκπέμπει ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ αὐτῆς. Ὁ ὀφθαλμὸς τοῦ Irving εἶνε καταπληκτικός. Εὐρισκόμην ἐν τῷ θεατρῷ μετὰ τοῦ Νεωτέρου (διδ. τοῦ Coquelin Cadet), ὁμψότεροι δὲ ἐθαυμάζομεν τὴν λάμψιν τοῦ βλέμματος τοῦ ὑποκριτοῦ. Ἄν ἐβλέπετε αὐτόν, ἐλεγε μοι ὁ Coquelin, ἐν τῷ Ἐρρίκῳ H' τοῦ Σαυκοπῆρου, ἐν ᾧ ἡρμύνετο